



ONE TOUCH

500

501

700

701

ALC▲TEL

MANUALE D'USO

	Precauzioni d'impiego	4
1	Il telefono	8
	1 - 1 Tasti	9
	1 - 2 Icone di stato	10
	1 - 3 Come leggere il manuale	11
2	Messa in funzione	12
	2 - 1 Operazioni preliminari	12
	2 - 2 Accendere il telefono	14
	2 - 3 Spegnerne il telefono	15
	2 - 4 Fissaggio della clip da taschino	15
3	Primi passi	16
	3 - 1 Effettuare una chiamata	16
	3 - 2 Rispondere ad una chiamata	16
	3 - 3 Consultare la messaggeria vocale	17
	3 - 4 Visualizzare il proprio numero	17
	3 - 5 Accesso alle funzioni e Navigazione	18
	3 - 6 Organizzazione delle funzioni	19
	3 - 7 Creare una scheda della rubrica	21
	3 - 8 Modificare la suoneria	22
	3 - 9 Consultare i nuovi messaggi scritti	23
4	Rubrica	24
	4 - 1 Accedere alla rubrica	24
	4 - 2 Creare una scheda	25
	4 - 3 Opzioni disponibili	27
	4 - 4 Creare una nuova rubrica	28
	4 - 5 Copiare le schede	29
5	Informazioni da consultare	30
6	Chiamate	32
	6 - 1 Effettuare una chiamata	32
	6 - 2 Rispondere ad una chiamata	34
	6 - 3 Durante la conversazione	35
7	Memoria delle chiamate	38
	7 - 1 Consultare la memoria delle chiamate e richiamare	38
	7 - 2 Opzioni disponibili	39
8	Messaggeria scritta	40
	8 - 1 Accedere alla messaggeria	40
	8 - 2 Consultare i messaggi	41

8 - 3	Opzioni disponibili	42
8 - 4	Scrivere un messaggio	43
8 - 5	Impostazione dei parametri	48
9	Agenda	50
9 - 1	Accedere all'agenda	50
9 - 2	Consultare l'agenda	50
9 - 3	Creare un appuntamento	51
9 - 4	Programmare un avviso	52
9 - 5	Creare un impegno	53
9 - 6	Opzioni disponibili	54
9 - 7	Descrizione delle icone dell'agenda	54
9 - 8	Configurare l'agenda	55
9 - 9	Funzioni avanzate dell'agenda	56
10	Funzioni vocali	58
10 - 1	Viva Voce	58
10 - 2	Riconoscimento vocale	58
10 - 3	Promemoria vocale	60
11	Internet mobile	62
11 - 1	Accedere ai servizi Internet	62
11 - 2	Opzioni disponibili	64
12	Calcolatrice / Conversione di valute	66
12 - 1	Accedere alla calcolatrice ed al convertitore valute	66
12 - 2	Calcolatrice	66
12 - 3	Conversione di valute	67
12 - 4	Selezione di valute	68
13	Menù	70
13 - 1	Servizi	70
13 - 2	Personalizzazioni	75
13 - 3	Fattura	80
13 - 4	Spazio memoria	82
13 - 5	Sicurezza	83
14	Suoni	84
14 - 1	Accedere alla funzione "Suoni"	84
14 - 2	Opzioni disponibili	84
15	Tasto personale	86
15 - 1	Possibilità offerte dal tasto personale	86
15 - 2	Configurare il tasto personale	86
16	Garanzia	88
16 - 1	Garanzia	88
16 - 2	Informazioni	90
17	Accessori	92

PRECAUZIONI D'IMPIEGO

Prima di usare il telefono, leggere il seguente capitolo con attenzione.

CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Non accendere il telefono in aereo. Potreste essere perseguiti legalmente.

Non accendere il telefono in ambiente ospedaliero, fatta eccezione per le zone eventualmente riservate allo scopo. Come altri comuni apparecchi, il telefono cellulare può interferire con il funzionamento di dispositivi elettrici o elettronici.

Non riporre il telefono acceso in una parte dell'abito vicina ad un dispositivo medicale (pace maker, protesi acustiche, pompe per insulina ...).

In particolare, in caso di chiamata, appoggiare il telefono all'orecchio dalla parte opposta rispetto al pace maker o all'apparecchio acustico (nel caso se ne usasse uno solo).

Non accendere il telefono in prossimità di gas o liquidi infiammabili.

Rispettare le norme che regolano l'uso del telefono nei depositi di carburante, stazioni di rifornimento, impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione.

Non lasciare il telefono in mano ai bambini senza sorveglianza.

Non cercare di aprire o riparare da soli il telefono.

Non esporre il telefono a condizioni ambientali sfavorevoli (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.).

Oltre i limiti delle temperature raccomandate dal costruttore (da -20 ° C a + 55 ° C), il display può risultare di difficile lettura e il funzionamento della batteria può essere compromesso; il fenomeno comunque è temporaneo e non grave.

CONDIZIONI DI UTILIZZO DELLE BATTERIE:

Usare il telefono esclusivamente con batterie, caricabatterie ed accessori raccomandati dal costruttore; in caso contrario il costruttore declina ogni responsabilità.

Prima di estrarre la batteria dal telefono, assicurarsi che il telefono sia spento.

Non cercare di aprire la batteria perché contiene sostanze chimiche.

Non gettare le batterie usate fra i rifiuti domestici.

Disfarsene conformemente alle leggi in vigore sulla tutela dell'ambiente.

Non gettarla né nel fuoco né nell'acqua.

Non conservarla a temperature superiori a 60° C.

Non mettere in contatto i poli + e -. Tenerla lontano da oggetti metallici come ad esempio le monete.

Caricare la batteria in luoghi dove la temperatura sia fra 0° e 45° C.

La batteria può scaricarsi a temperature inferiori a -20° e superiori a 60° C.

La batteria può scaricarsi se non viene utilizzata per un certo periodo di tempo.

Non lasciare la batteria in mano ai bambini senza sorveglianza.

SICUREZZA ALL'INTERNO DEL VEICOLO:

Occorre verificare se nella vostra nazione l'uso del telefono da parte del conducente è autorizzato dalla legge.

Se usato in vettura, per ridurre gli effetti di radiazioni e le interferenze con gli apparati elettronici di bordo, il telefono deve essere assolutamente collegato ad un'antenna esterna non appena acceso.

L'antenna va installata in modo tale che nessuna parte del corpo sia costantemente in prossimità, a meno che non vi sia uno schermo metallico (per esempio il tetto del veicolo).

Si sconsiglia al conducente di usare il telefono quando il veicolo è in moto. Tuttavia, se si è costretti a telefonare durante la guida, bisogna obbligatoriamente usare l'accessorio "Kit veicolare Viva Voce full duplex" (cf. capitolo "Accessori" pag. 92).

Le radiazioni del telefono potrebbero interferire con il funzionamento dei sistemi elettronici del veicolo, come il sistema di controllo dei freni (ABS), l'Airbag, ecc...

Prima di usare il telefono in vettura, verificare presso il concessionario auto od il rappresentante che tali sistemi siano adeguatamente schermati ed evitare comunque di posare il telefono acceso sul cruscotto.

INFORMAZIONI GENERALI

Come tutti i ricetrasmittitori radio, il telefono emette delle radiazioni elettromagnetiche. Tali radiazioni sono regolate da norme internazionali rispettate dal presente apparecchio quando usato in condizioni normali e secondo le istruzioni contenute nel presente manuale.

Sono state fatte delle ipotesi circa la possibile pericolosità delle radiazioni emesse dai telefoni cellulari.

Numerosi gruppi di esperti appartenenti ad organismi ufficiali nazionali e internazionali, o da essi incaricati, dopo aver esaminato l'insieme delle pubblicazioni esistenti, sono giunti alla conclusione che, alla data attuale, non è stato dimostrato in modo credibile o convincente nessun effetto dannoso alla salute.

Gli studi hanno preso in considerazione soprattutto la trasmissione e la ricezione di onde elettromagnetiche attraverso l'antenna dei cellulari.

Esperti di organizzazioni internazionali come la Commissione Europea e la Commissione Internazionale sulla Protezione dalle Radiazioni non Ionizzanti (ICNRP) hanno definito le soglie di esposizione del corpo umano alle onde emesse dai telefoni cellulari.

Il principale criterio adottato è conosciuto con il nome di "SAR" (Specific Absorption Rate). ALCATEL garantisce che tutti i suoi telefoni GSM generano un tasso di SAR ben al di sotto di tali soglie.

ALCATEL inoltre sostiene attivamente degli studi a livello nazionale ed internazionale condotti in proposito da organizzazioni indipendenti e riconosciute.

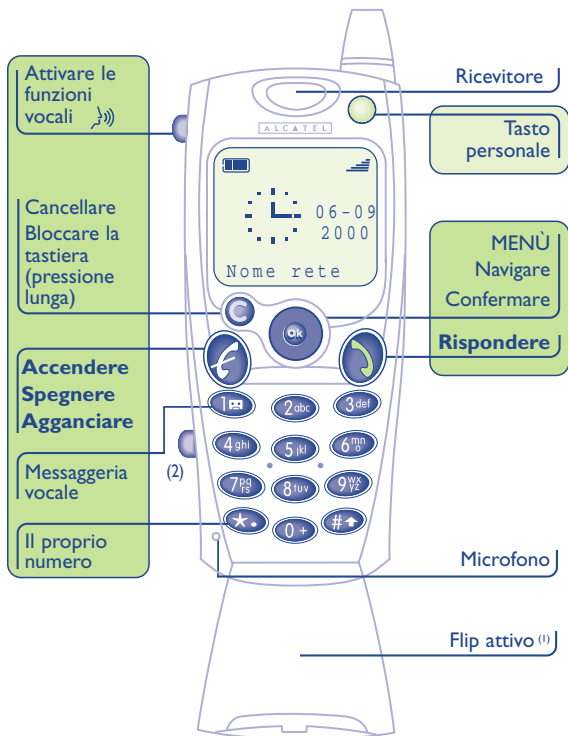
Se, nonostante tutto, rimane ancora una certa inquietudine, è possibile usare il cellulare con un auricolare o attivando la funzione integrata Viva Voce, e, in vettura, con il Kit veicolare Viva Voce full duplex" (cf. capitolo "Accessori" pag. 92).

I riferimenti di tali accessori si trovano al capitolo "Accessori" pag. 92.

Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del telefono errato e/o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

Le icone ed ogni altra illustrazione rappresentata nel presente manuale sono date a titolo indicativo.

IL TELEFONO



I • I Tasti



Accendere / Spegnere il telefono (pressione lunga).
Agganciare (pressione breve).



Rispondere
Consultare la memoria delle chiamate (RP).



Accedere al **MENÙ** (rubrica, messaggi scritti).
Confermare un'opzione.



Regolare il volume sonoro.
Navigare per selezionare un'opzione.



Cancellare (pressione breve).
Tornare al display iniziale (pressione lunga).
Bloccare la tastiera (pressione lunga).



Usare le funzioni vocali:

- Attivare il Viva Voce integrato (pressione breve in conversazione).
- Attivare il "Riconoscimento vocale" (pressione breve in stand-by).
- Registrare dei "Promemoria vocali" (mantenere premuto in stand-by).



Il tasto personale



Consultare il proprio numero (pressione lunga).



(1) Flip attivo (in funzione del modello): per aprirlo, spingere verso il basso il pulsante (2) situato sul lato sinistro del telefono. Si può rispondere o terminare una chiamata rispettivamente aprendo o chiudendo il flip.

I • 2 Icone di stato



Livello di carica della batteria.



Trasferimento di chiamata attivato: le chiamate sono trasferite. (Vedi capitolo 13 pag. 70).



Informazioni da consultare: consultare la messaggia vocale, le chiamate entranti senza risposta, i messaggi scritti non letti ed i promemoria vocali.



Lista dei messaggi scritti ricevuti (SIM card) satura: il telefono non può più registrare altri messaggi. Bisogna accedere alla lista dei messaggi scritti per cancellarne almeno uno.



Appuntamento programmato. (Vedi capitolo 9, pag. 55).



Qualità di ricezione radio.

Icone visualizzate in basso al display:



Tastiera bloccata.



Vibrazione attivata. (Vedi capitolo 14 pag. 85).



Le icone ed ogni altra illustrazione rappresentata nel presente manuale sono date a titolo indicativo.

I • 3 Come leggere il manuale



Con il tasto di navigazione ci si può spostare da un'opzione all'altra del telefono nelle quattro direzioni: alto, basso, destra, sinistra.

Nei capitoli si trovano i simboli seguenti:



Premere brevemente nel centro del tasto di navigazione per confermare.



Spostare il tasto di navigazione verso sinistra o destra.



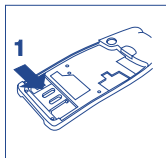
Spostare il tasto di navigazione verso l'alto o il basso.



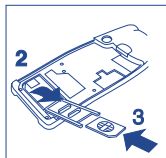
Usare i tasti della tastiera per inserire numeri e/o lettere.

2 • I Operazioni preliminari**Inserimento della SIM card**

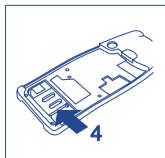
Per usare il telefono bisogna inserire la SIM card.



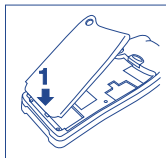
Aprire lo sportello



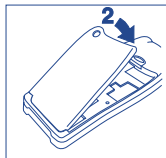
Introdurre la SIM card nell'apposito vano



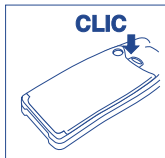
Chiudere lo sportello

Inserimento della batteria

Inserire la batteria

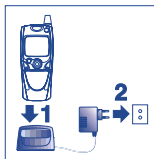


Inclinare

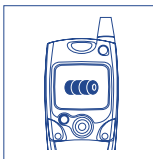


Chiudere

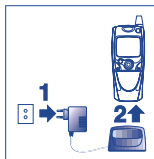
Carica della batteria



Collegare il
caricabatterie



Aspettare che
l'icona sul display sia
ferma



Disinserire il
caricabatterie al
termine della carica

Un breve segnale acustico avverte che la carica è iniziata.

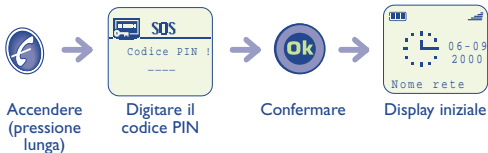
Ci vogliono alcuni istanti prima che l'icona incominci a muoversi (è possibile che ci voglia più tempo nel caso di una batteria nuova o molto scarica).

La presa di alimentazione deve essere vicino e di facile accesso.



Al primo utilizzo del telefono, caricare la batteria per circa 3 ore.


2 • 2 Accendere il telefono



Se non si conosce il codice PIN, rivolgersi all'operatore.

Non lasciare il codice PIN in prossimità del telefono e conservare la SIM card in luogo sicuro quando non è usata.

Viene proposta l'immissione della data e dell'ora: digitare tali dati, se è necessario, quindi confermare tramite .

Se appaiono messaggi diffusi dalla rete, usare il tasto  per leggerli completamente o il tasto  per tornare al display iniziale.

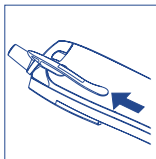
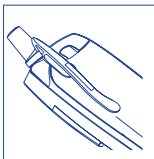
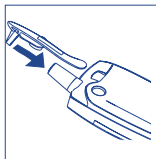
Durante la ricerca della rete, appare il simbolo <<<-->>>. (Se la SIM card è rifiutata dalla rete, appare ??? - ???: rivolgersi in questo caso all'operatore).

2 • 3 Spegnere il telefono

Premere il tasto  (pressione lunga).

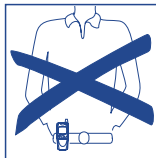
2 • 4 Fissaggio della clip da taschino

L'accessorio è disponibile solo su alcuni modelli.



La clip da taschino consente di fissare il telefono alla tasca della camicia o della giacca.

Non è invece adatta per la cintura.



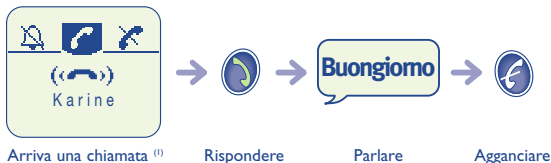
Per effettuare o rispondere ad una chiamata, bisogna assolutamente accendere il telefono.

3 • 1 Effettuare una chiamata



In caso di errore, usare il tasto  per cancellare i numeri.

3 • 2 Rispondere ad una chiamata



Flip attivo (in funzione del vostro modello): per aprirlo, spingere verso il basso il pulsante situato sul lato sinistro del telefono. Si può rispondere aprendolo.

(1) Il numero o il nome del chiamante è visualizzato a condizione che la rete lo trasmetta (verificare la disponibilità del servizio presso il vostro operatore).

3 • 3 Consultare la messaggeria vocale

La messaggeria è messa a disposizione dalla rete affinché nessuna chiamata venga perduta: funziona come una segreteria telefonica consultabile in qualsiasi momento.



Accedere alla messaggeria vocale (pressione lunga)

Inviare la chiamata

Se il numero d'accesso alla messaggeria vocale del vostro operatore non c'è, comporre quello fornitovi dall'operatore. Per modificare in seguito tale numero, vedere l'opzione **“Mess. vocale”** del **“Menù”**, pagina 75.



Per usare la messaggeria dall'estero, informarsi presso il vostro operatore prima di partire.

3 • 4 Visualizzare il proprio numero

È possibile vedere il proprio numero telefonico usando il tasto  (pressione lunga).

Se il numero non c'è, digitarlo e poi confermare tramite .

Per successive modifiche del numero, vedere l'opzione **“Vostro numero”** del **“Menù”**, pagina 75.

3 • 5 Accesso alle funzioni e Navigazione

Accedere al MENU

Si accede alle funzioni partendo dal display in stand-by e premendo il tasto .

Si arriva al display seguente:



Scegliere una funzione



Selezionare una funzione



Confermare

Spostarsi all'interno di una funzione

Ci si può spostare da un'icona all'altra in senso orizzontale:



Per accedere a tutte le opzioni offerte, premere .

Tornare al display precedente

Premere  (pressione breve).

Tornare al display iniziale

Premere  (pressione lunga).

3 • 6 Organizzazione delle funzioni



Rubrica:

Per gestire i numeri telefonici. Ad ogni nominativo si possono associare più numeri (casa, cellulare, ufficio ...).

Si possono creare rubriche personali.



Informazioni da consultare (Eventi):

Per consultare la messaggeria vocale, le chiamate entranti senza risposta, i messaggi scritti non letti ed i promemoria vocali.



Agenda:

Per gestire il proprio tempo organizzando gli appuntamenti e gli eventi principali.



In funzione del vostro modello, le informazioni contenute nella rubrica e nell'agenda possono essere trasferite fra telefono e computer se si dispone del kit DATI/Sincronizzazione PC (cf. "Accessori" pagina 93). Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.alcatel.com.

**Messaggi:**

Per consultare o creare i messaggi scritti.

**Menù:**

Per impostare e personalizzare il telefono.

**Promemoria vocali:**

Per riascoltare le conversazioni o i messaggi vocali registrati in precedenza.

**Suoni:**

Per personalizzare i suoni del telefono (Melodia, bip tasti, ...).

**Calcolatrice / Convertitore di valuta:**

Per effettuare le operazioni di base (addizione, ...) e le conversioni di valuta (euro, ...).



Internet⁽¹⁾: Per accedere ai servizi Internet.

**Servizi⁽¹⁾:**

Per usufruire delle funzioni offerte dal proprio operatore.



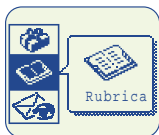
(1) L'accesso a tale funzione dipende dal vostro operatore e dalla vostra SIM card.

3 • 7 Creare una scheda della rubrica



Se la rubrica è vuota, si avrà il messaggio:
“Rubrica vuota, OK per creare”.

Accettare premendo il tasto **Ok** o rifiutare tramite il tasto **C**.



Selezionare l'icona
“Rubrica”



Confermare



Confermare



Selezionare
“Creare sch.”



Confermare



Digitare il cognome⁽¹⁾



Digitare il nome⁽¹⁾



Digitare il numero⁽¹⁾



Confermare




Selezionare
“Registrare”



Confermare



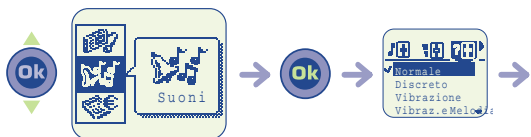
In qualsiasi momento si possono registrare le informazioni immesse attivando  e selezionando **“Registrare”**.

Se si usa il telefono dall'estero, registrare nella rubrica i numeri nel formato internazionale “+”.



(I) Non occorre inserire tutte le informazioni, ma bisogna compilare almeno un campo.

3 • 8 Modificare la suoneria



Selezionare l'icona **“Suoni”**

Confermare




Spostarsi verso
l'icona di sinistra

Selezionare la melodia
desiderata

Confermare

3 • 9 Consultare i nuovi messaggi scritti ⁽¹⁾

L'arrivo di un messaggio è segnalato da un segnale acustico⁽²⁾ e dall'icona .

Partendo dal display in stand-by:



(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

(2) Per disattivare il segnale acustico, andare all'icona **"Suoni"**, pagina 85.





4 • I Accedere alla rubrica

Per accedere alla rubrica a partire dal display iniziale, selezionare l'icona rubrica  del MENÙ.

Per cercare un nome tramite la sua prima lettera

Si può cercare il nome dell'abbonato premendo il tasto associato alla prima lettera del nome.


Esempio: premere il tasto  2 volte di seguito per trovare il primo nome che inizia per "N". Cercare in seguito il nome desiderato tramite il tasto .

Per vedere un numero telefonico



Per chiamare un abbonato

Quando il nome è selezionato, premere il tasto .

Se al nome sono associati più numeri, occorre prima scegliere il numero della lista (GSM, ufficio, casa, ...) tramite il tasto .

Per inviare la chiamata, premere .

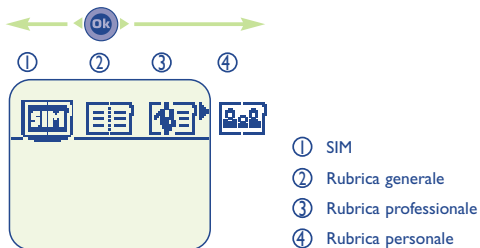


In funzione del vostro modello, le informazioni contenute nella rubrica e nell'agenda possono essere trasferite fra telefono e computer se si dispone del kit DATI/Sincronizzazione PC (cf. "Accessori" pagina 93). Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.alcatel.com.

4 • 2 Creare una scheda

Vedere il paragrafo "Creare una scheda" del capitolo "Primi passi" a pagina 21.

Si hanno a disposizione 4 rubriche:




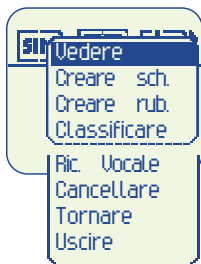
- ① **Rubrica SIM:** La capacità della SIM card dipende dall'operatore. Ad ogni nominativo si può associare un solo numero.
- ② **Rubrica GENERALE:** Contiene tutte le schede create. Le schede della SIM card non vengono inserite automaticamente nella rubrica generale, ma si possono copiare.
- ③ **Rubrica PROFESSIONALE:** Vi si possono mettere i numeri professionali (aziende, ...).
- ④ **Rubrica PERSONALE:** Vi si possono mettere i numeri personali (parenti, amici,...).

Bisogna in primo luogo selezionare l'icona rubrica che interessa.

Oltre alle rubriche già messe a disposizione nel telefono, si possono creare altre rubriche. (Vedere il paragrafo "Creare una nuova rubrica" a pagina 28).

4 • 3 Opzioni disponibili

Partendo dalla lista dei nominativi delle rubriche generale, professionale e personale, accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti:



Vedere: per visualizzare una scheda completa: nome e numeri, indirizzo, e-mail, ...

Creare sch.: per creare una scheda (nome e numeri, indirizzo, e-mail, ...) che può essere memorizzata in una rubrica.

Creare rub.: per creare le proprie rubriche al di fuori della rubrica SIM.

Classificare: per spostare una scheda da una rubrica all'altra.


Ric. Vocale: per registrare un riconoscimento vocale.

Cancellare: per cancellare la scheda selezionata.

Tornare: per tornare alla lista dei nominativi della rubrica.

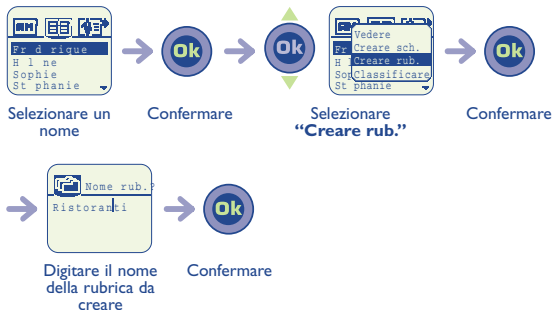
Uscire: per tornare al display iniziale.



Per tornare al display iniziale, bisogna premere il tasto  (pressione lunga).

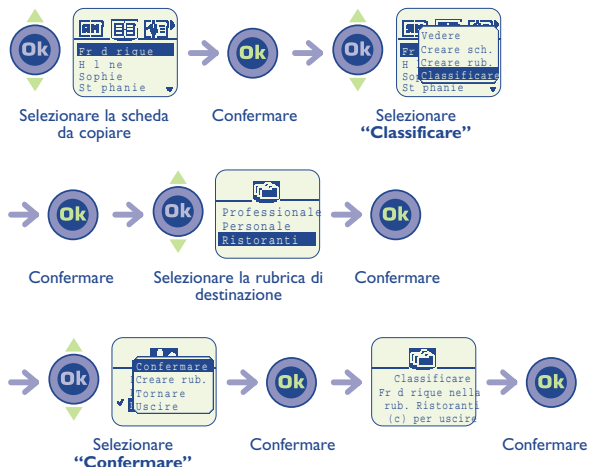
4 • 4 Creare una nuova rubrica

Tale opzione consente di creare altre rubriche.



4 • 5 Copiare le schede

Si possono copiare le schede da una rubrica all'altra.





Si accede a tutti gli eventi memorizzati dal telefono durante la vostra assenza e di cui non siete ancora al corrente.

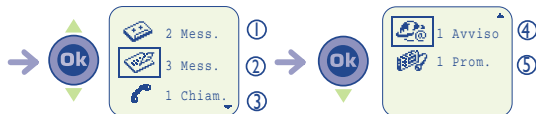
I messaggi vocali non sentiti, le chiamate entranti rimaste senza risposta, i messaggi scritti non letti, sono raggruppati sotto l'icona **"Eventi"**.



Selezionare l'icona
"Eventi"



Confermare



Selezionare il tipo di evento da consultare

- ① **Messaggeria vocale (Mess.):**
Per accedere ai messaggi vocali ricevuti.
(Vedere capitolo 3, pagina 17).
- ② **Messaggi scritti (Mess.):**
Per accedere ai messaggi scritti ricevuti.
(Vedere capitolo 8, pagina 41).
- ③ **Chiamate entranti senza risposta (Chiam.):**
Per visualizzare i numeri delle persone⁽¹⁾ che hanno chiamato mentre eravate assenti.
(Vedere capitolo 7, pagina 38).
- ④ **Avvisi Internet (Avviso):**
Per visualizzare le informazioni inviate da Internet.
(Vedere capitolo 11, pagina 62).
- ⑤ **Promemoria vocali (Prom.):**
Per ascoltare i promemoria vocali registrati.
(Vedere capitolo 10, pagina 60).




(1) Verificare la disponibilità del servizio presso il vostro operatore e secondo il vostro modello.

6 • I Effettuare una chiamata



In caso di errore, usare il tasto  per cancellare i numeri.

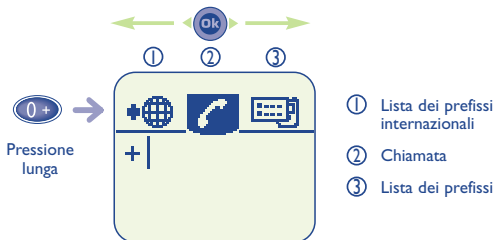


Per inserire i caratteri “+” oppure “P” (pausa) usare il tasto  (pressione lunga). (Si vedranno scorrere i caratteri seguenti: **O**, **+**, *****, **P**).

Per effettuare una chiamata d'emergenza

Se il telefono è in zona di copertura rete, per effettuare una chiamata d'emergenza, comporre il **112** o qualsiasi altro numero indicato dall'operatore.

Per effettuare una chiamata internazionale o con prefisso



Chiamata internazionale

Quando il prefisso del paese è selezionato e confermato, si può completare il numero del corrispondente e inviare la chiamata.

Chiamata con prefisso

In alcune aziende i numeri telefonici iniziano tutti con le stesse cifre. Tale funzione consente di memorizzare la parte comune del numero in modo che si debba digitare solo la parte variabile. I prefissi vanno creati personalmente.

Riselezione automatica

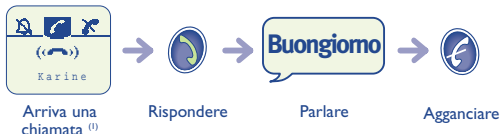
Se la funzione è attivata o fornita dalla rete (cf. “**Menù**” pagina 75), il corrispondente sarà richiamato automaticamente nel caso non sia raggiungibile.

Viva Voce

Durante la conversazione si può attivare il Viva Voce:

- Selezionando, tramite il tasto di navigazione, l'icona  sul display.
- Oppure premendo il tasto  (pressione breve).

6 • 2 Rispondere ad una chiamata



Quando è in arrivo una chiamata, il telefono squilla con un'intensità progressiva. Se sul display è visualizzata l'icona , è attivata la vibrazione: il telefono non squilla.




(1) Il numero o il nome del chiamante è visualizzato a condizione che la rete lo trasmetta (verificare la disponibilità del servizio presso il vostro operatore).

Flip attivo (in funzione del modello): per aprirlo, spingere verso il basso il pulsante situato sul lato sinistro del telefono. Si può rispondere aprendolo.

Per disattivare la suoneria

Quando il telefono squilla, premere : si può ancora rispondere alla chiamata premendo il tasto .




Si può inoltre spostarsi sull'icona  tramite il tasto di navigazione (quando si riceve la chiamata).

Per rifiutare una chiamata

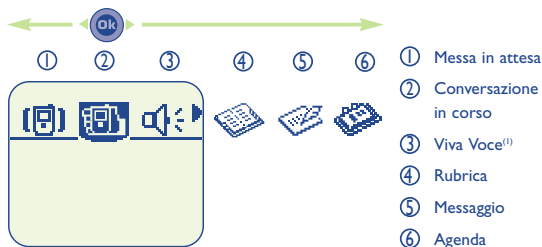
Se si preme una volta il tasto , si rifiuta definitivamente la chiamata.

6 • 3 Durante la conversazione

Funzioni disponibili

Durante la conversazione, si possono usare rubrica, agenda, messaggi scritti, ... senza interrompere la conversazione, tramite il tasto .

Bisogna innanzi tutto selezionare l'icona che interessa:



Premere il tasto  per tornare al display della conversazione in corso.



(1) **ATTENZIONE:** allontanare il telefono dall'orecchio quando l'opzione è attivata poiché il volume sonoro amplificato potrebbe provocare danni all'udito.

Per modificare il volume

Durante la conversazione si può regolare il volume tramite il tasto di navigazione.



Arrivo di una nuova chiamata (due chiamate simultanee)

Siete in conversazione:



Arriva un'altra
chiamata





Rispondere

OPPURE



Rifiutare

Se si usa il tasto  , verrà accettata la nuova chiamata e sarà messa automaticamente in attesa la conversazione in corso: sarà possibile allora passare da un interlocutore all'altro tramite il tasto  .



Siete in
conversazione con
Michel



Spostarsi verso l'icona
di sinistra



Confermare

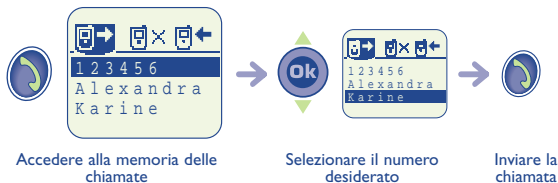


Siete in
conversazione
con Karine

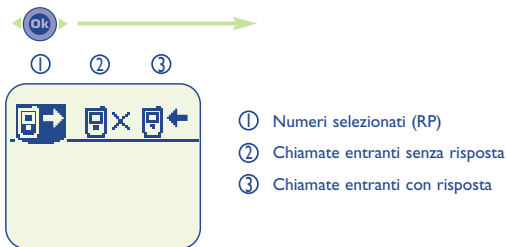


Il numero o il nome del chiamante è visualizzato a condizione che la rete lo trasmetta (verificare la disponibilità del servizio presso il vostro operatore).

7 • I Consultare la memoria delle chiamate e richiamare



Occorre in primo luogo selezionare l'icona desiderata:



7 • 2 Opzioni disponibili

Partendo da un numero memorizzato, si può accedere tramite il tasto **Ok** alle opzioni seguenti:



Vedere: consultare le informazioni sulla chiamata (numero, data, ora ...).

Vedi durata: consultare la durata della chiamata.

In rubrica: registrare il numero selezionato in una rubrica.

Cancellare: cancellare il numero selezionato.

Eliminare: cancellare tutta la lista dei numeri.

Tornare: tornare alla lista dei numeri.

Uscire: tornare al display iniziale.



Per tornare al display iniziale, si può anche premere il tasto **C** (pressione lunga).



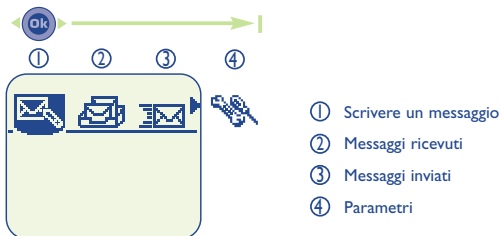
Dal telefono si possono inviare messaggi scritti ad altri telefoni cellulari⁽¹⁾.

8 • I Accedere alla messaggeria

Per accedere ai messaggi scritti (SMS) a partire dal display iniziale:



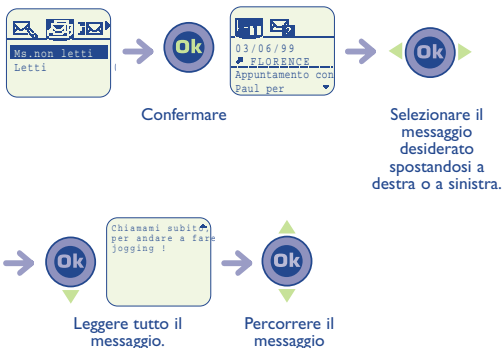
Occorre in primo luogo selezionare l'icona desiderata:




(1) Verificare la disponibilità del servizio presso il vostro operatore







8 • 2 Consultare i messaggi

I messaggi sono memorizzati e classificati in 2 categorie: **Non letti** e **Letti**. (Andare al capitolo “Primi passi” pagina 23).



La capacità della SIM card dipende dal vostro operatore. L'icona  appare quando si hanno troppi messaggi nella memoria: occorre cancellarne alcuni !

I messaggi possono essere preceduti dai simboli seguenti:

-  Messaggio inviato con ricevuta di ritorno arrivata.
-  Messaggio inviato e ricevuta di ritorno non arrivata oppure fallito invio del messaggio (si dovrà allora spedire di nuovo il messaggio).
-  Messaggio inviato.
-  Messaggio non inviato.
-  Messaggio ricevuto.
-  Messaggio memorizzato.

8 • 3 Opzioni disponibili

Durante la lettura di un messaggio, si può accedere tramite il tasto  alle opzioni seguenti:



Rispondere: Rispondere al mittente del messaggio selezionato.

Inoltrare: Inviare il messaggio selezionato ad un altro destinatario.

Registrare: Registrare nella memoria del telefono il messaggio selezionato.

Cancellare: Cancellare il messaggio selezionato.

Registra nr: Registrare nella rubrica il numero del mittente del messaggio selezionato.

Tornare: Tornare alla lista dei messaggi.


Uscire: Tornare al display iniziale.

8 • 4 Scrivere un messaggio

Si può completare un messaggio già registrato (predefinito) oppure creare un messaggio completamente nuovo.

Scrivere facilmente un messaggio

Per agevolare la digitazione dei messaggi, il telefono è dotato di un sistema di assistenza all'immissione. Per scrivere una parola, basta premere una sola volta il tasto corrispondente a ciascuna lettera che compone la parola. Il sistema propone allora la parola più comune.

Mentre si scrive il messaggio e secondo il modo selezionato (assistito o normale), si può accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti:

Inviare: Inviare il messaggio.

Rubrica: Cercare un nome nella rubrica.

Agenda: Copiare l'oggetto di un appuntamento.

Registrare: Selezionare la parola o il numero che si sta digitando.

Confermare: Confermare la parola proposta.

Altre parole: Accedere alla lista delle altre parole proposte.

Inserire cifre: Inserire dei numeri nel testo.

Modo assistito/Normale: Scegliere il modo d'immissione: assistito o normale.

Punteggiatura: Inserire nel testo un elemento di punteggiatura o un simbolo.

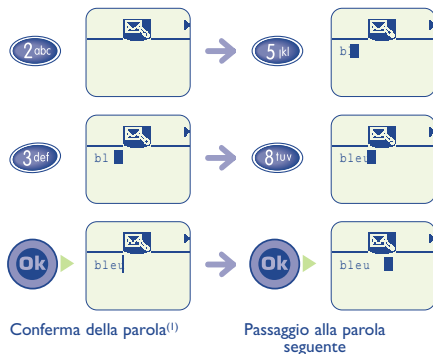
Nuova parola: Registrare nel dizionario una nuova parola.

Tornare: Tornare al messaggio.

Uscire: Tornare al display iniziale.

Per confermare la parola digitata, premere 2 volte verso il basso il tasto **Ok**.

Esempio: si vuole scrivere “bleu”:

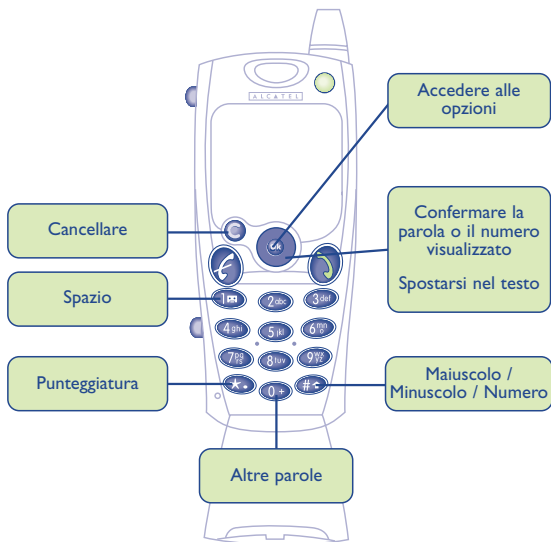



(1) Si ha la possibilità, a questo punto, di fare l'aggiustamento necessario se non è proposto (es.: in questo caso mettere una "s" con un'immissione normale: 4 pressioni successive sul 7 per visualizzare "bleus" prima di passare alla parola seguente.

La visualizzazione del cursore dipende dal modo d'immissione:

- in modo assistito ■
- in modo normale |

Si possono inoltre usare i **tasti di scelta rapida** seguenti:



È messo a disposizione un dizionario in cui è possibile aggiungere, modificare o cancellare delle parole. Per aggiungere una parola durante la scrittura di un messaggio, premere il tasto  e selezionare l'opzione **“Nuova parola”**.

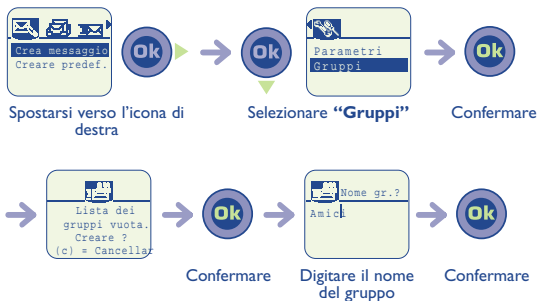
Messaggi predefiniti

Alcuni messaggi sono già pronti: basta selezionarne uno e completarlo.

Inviare un messaggio a più destinatari

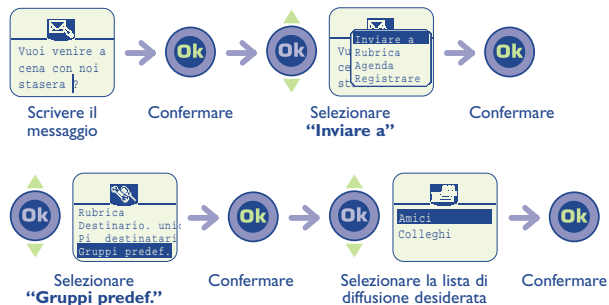
Lo stesso messaggio può essere inviato a più destinatari.

Creare una lista di diffusione (gruppo)





Usare un gruppo



I destinatari dei messaggi possono essere selezionati:

- Rubrica** Selezionare il numero del destinatario nella rubrica.
- Destinat. unico** Inserire manualmente il numero del destinatario.
- Più destinatari** Inviare il messaggio a più destinatari presi dalla rubrica.
- Gruppi predef.** Inviare il messaggio a un gruppo di destinatari. (Cf. Creare una lista di diffusione).

8 • 5 Impostazione dei parametri



Si possono definire i parametri degli elementi seguenti:

- Il numero del centro servizi fornito dall'operatore per l'invio di SMS.
- La richiesta della ricevuta di ritorno.
- Il periodo di tempo in cui il messaggio scritto (SMS) continua ad essere inviato verso il numero del destinatario.
- Il tipo del messaggio da inviare.

Tabella dei caratteri

In modalità immissione normale, si ha accesso alla tabella di caratteri seguente:

Tasto	Numero di pressioni sul tasto											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	┐	1	_	,	'	"	:	;	?	¿	!	
	A	B	C	2	Å	Ä	Æ	ç				
	D	E	F	3	É	Δ	Φ					
	G	H	I	4	Γ							
	J	K	L	5	Λ							
	M	N	O	6	Ñ	Ø	Ö	Ω				
	P	Q	R	S	7	Β	Π	Θ	Σ			
	T	U	V	8	ü	θ						
	W	X	Y	Z	9	Ξ	Ψ					
	+	0	•	-	#	/	%	()	<	>	
	*	=	@	\	~	€	\$	£	¥	&	§	
	#											

┐ : spazio.

Per inserire una parola, effettuare pressioni successive sul tasto corrispondente alla lettera desiderata fino alla sua apparizione (modo normale).

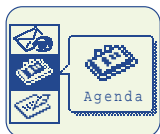


Premendo brevemente questo tasto, si passa dalle maiuscole alle minuscole.



Il telefono dispone di un sofisticato organizer che consente di gestire il proprio tempo. Gli impegni possono essere ordinati in base al calendario (giorno, settimana, mese) e al tipo (appuntamenti, anniversari, telefonate). Si può anche memorizzare la **“lista degli impegni”** (le cose da fare).

9 • 1 Accedere all'agenda



Selezionare l'icona
“Agenda”

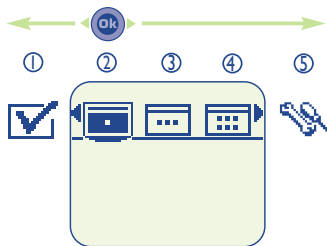


Confermare



9 • 2 Consultare l'agenda

Occorre in primo luogo selezionare l'icona desiderata.



- ① Impegni
- ② Calendario giornaliero
- ③ Calendario settimanale
- ④ Calendario mensile
- ⑤ Parametri

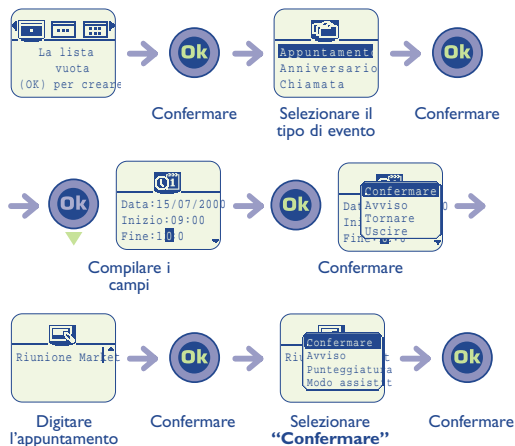
Per far scorrere le date del calendario, premere il tasto .



In funzione del vostro modello, le informazioni contenute nella rubrica e nell'agenda possono essere trasferite fra telefono e computer se si dispone del kit DATI/Sincronizzazione PC (cf. "Accessori" pagina 93). Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.alcatel.com.

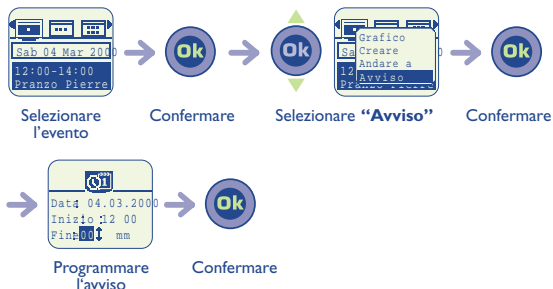
9 • 3 Creare un appuntamento

Si possono programmare uno o più appuntamenti.



9 • 4 Programmare un avviso

Si può programmare un avviso che ricorderà con un po' di anticipo l'ora dell'appuntamento.



9 • 5 Creare un impegno



La lista può essere dettagliata, classificata in ordine di scadenza o di priorità e definita per categoria (professionale, personale, nessuna).

Quando un impegno è alla scadenza, appare in grassetto.

9 • 6 Opzioni disponibili

Selezionato un evento, si può accedere, tramite il tasto , alle opzioni seguenti:



Vedere: Consultare l'impegno.

Verificare: Indicare lo stato dell'impegno (terminato o no).

Vedere cat.: Selezionare la categoria dell'impegno da visualizzare.

Crea impegno: Creare un nuovo impegno.

Nuova chiam: Ricordare una telefonata da fare.

Cancellare: Cancellare l'impegno selezionato.

Tornare: Tornare all'impegno selezionato.

Uscire: Tornare al display iniziale.

9 • 7 Descrizione delle icone dell'agenda



Avviso



Compleanno



Telefonata da fare



Grande priorità



Bassa priorità



Appuntamenti sovrapposti



Note personali

9 • 8 Configurare l'agenda



Spostarsi verso l'icona di destra



Si possono cambiare i parametri di avvisi, calendario, impegni e note personali.

Si attiva e disattiva il parametro premendo il tasto .

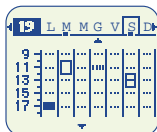
Si esce da tale funzione di configurazione premendo .

9 • 9 Funzioni avanzate dell'agenda

Rappresentazione grafica










Calendario
giornaliero




Calendario
settimanale



Calendario mensile

-  Un solo appuntamento registrato.
-  Almeno 2 appuntamenti registrati in questo intervallo di tempo.
-  Numero della settimana.
-  Un appuntamento registrato prima di questo intervallo di tempo.
-  Un appuntamento registrato dopo questo intervallo di tempo.
-  Appuntamenti o eventi registrati.
-  Giorno corrente.

Le 3 funzioni vocali (Viva Voce, riconoscimento vocale, promemoria) sono accessibili tramite il tasto  che si trova in alto a sinistra sul lato del telefono.

10 • 1 Viva Voce⁽¹⁾

In conversazione: si attiva e disattiva il modo Viva Voce premendo il tasto .



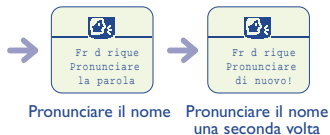
(1) **ATTENZIONE:** allontanare il telefono dall'orecchio quando l'opzione è attivata poiché il volume sonoro amplificato potrebbe provocare danni all'udito.

10 • 2 Riconoscimento vocale

Per registrare un riconoscimento vocale

Nella rubrica, selezionare un contatto.





I contatti con un riconoscimento vocale associato sono contrassegnati dall'icona .

Il numero di nomi accessibili tramite riconoscimento vocale è di 10 (o maggiore secondo il modello).

La funzione può essere utilizzata da tutte le rubriche fatta eccezione per la rubrica della SIM card.

Per usare un riconoscimento vocale



Pronunciare il nome
della persona da
chiamare

Tasto vocale
(pressione
breve)

10 • 3 Promemoria vocale

Per registrare un promemoria vocale

Si può registrare un promemoria vocale sia a partire dal display in stand-by che durante la conversazione.



Mantenere il tasto premuto durante l'intera registrazione.



La durata totale consentita per l'insieme dei promemoria vocali è di 15 secondi (o maggiore secondo i modelli).


Per ascoltare un promemoria vocale

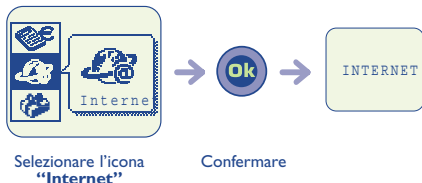




In funzione del modello, il telefono è dotato di un browser Internet mobile (WAP) che consente la connessione ai servizi Internet offerti dall'operatore⁽¹⁾.

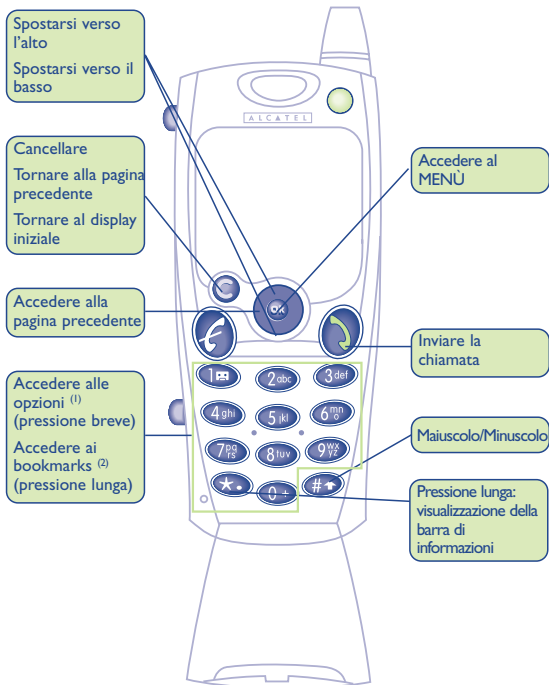
11 • 1 Per accedere ai servizi Internet

Dal display in stand-by si può accedere ai servizi Internet premendo il tasto  e quindi selezionando l'opzione "Internet".



(1) Verificare la disponibilità del servizio presso il vostro operatore.

Al primo utilizzo vi si potrebbe chiedere di digitare il vostro numero telefonico nel formato internazionale.

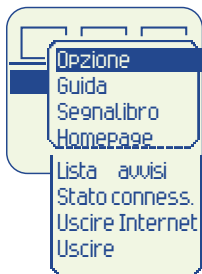


(1) Solo se numerate.

(2) Verificare la disponibilità del servizio presso il vostro operatore e secondo il vostro modello.

11 • 2 Opzioni disponibili

Quando si consulta una pagina Internet, si può accedere ad un certo numero di opzioni premendo il tasto .



Opzione: Opzioni relative alla pagina.

Guida: Visualizzare il messaggio di guida in linea.

Segnalibro: Aggiungere la pagina corrente alla lista dei bookmarks ⁽¹⁾.

Homepage: Tornare direttamente alla homepage.

Lista avvisi: Accedere alla lista degli avvisi⁽¹⁾.

Stato conness.: Visualizzare la barra di informazioni.

Uscire Internet: Chiudere il menù contestuale e tornare alla pagina corrente.

Uscire: Terminare la consultazione dei servizi Internet.



(1) Verificare la disponibilità delle opzioni presso l'operatore (opzioni disponibili secondo la rete).

La barra di informazioni

La barra appare ogniqualvolta ci si collega, sia quando si chiama una pagina nuova che quando arriva un avviso. Si può inoltre visualizzarla confermando l'opzione **“Stato conness.”** del MENÙ contestuale.





12 • 1 Accedere alla calcolatrice ed al convertitore valute



Selezionare l'icona
"Calcolatrice"

Confermare

Confermare

12 • 2 Calcolatrice



Digitare un numero

Confermare

Selezionare il tipo
di operazione da
effettuare

Confermare



Digitare un secondo
numero

Confermare

Selezionare la
funzione "=" e
confermare

Il risultato è
visualizzato



Per inserire i decimali ("."), usare il tasto (pressione lunga). Per tornare al display in stand-by, premere il tasto (pressione lunga).

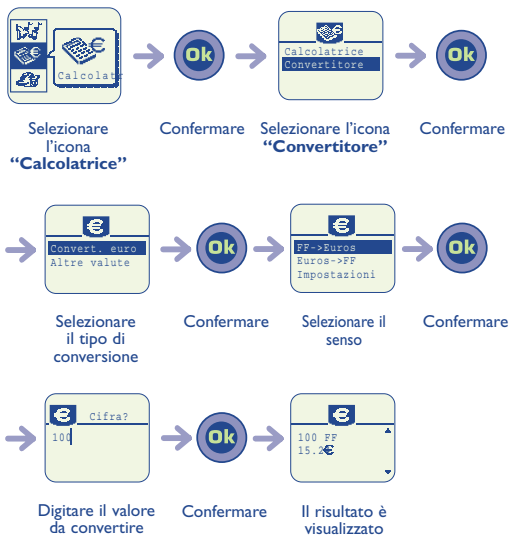
Per correggere, usare il tasto .

12 • 3 Conversione di valute

Con la funzione di conversione di valute, si può:

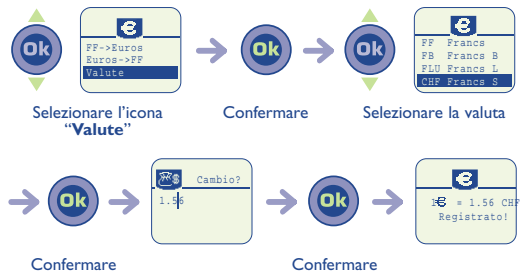
- Convertire direttamente la valuta in euro e viceversa.
- Convertire una valuta in un'altra valuta (per esempio: dollari in franchi francesi).

Esempio di conversione

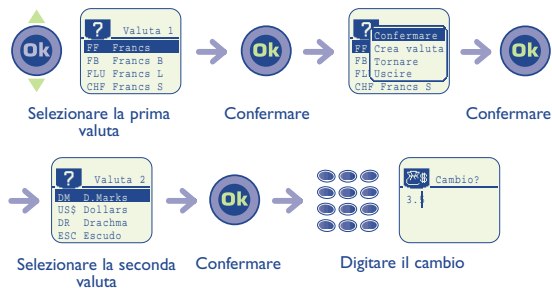


12 • 4 Selezione di valute

Nel caso di conversione in euro, si deve scegliere la valuta desiderata in una lista di valute europee. Il cambio è già memorizzato.

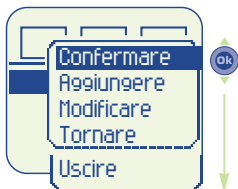


Nel caso di conversione di valute internazionali, occorre selezionare le due valute desiderate e digitare il cambio fra le due valute.





Confermare



Confermare: Selezionare la valuta.

Aggiungere: Aggiungere una nuova valuta (che potrà in seguito essere modificata o cancellata).

Modificare: Modificare una valuta creata in precedenza.



Tornare: Tornare al display precedente.

Uscire: Tornare al display iniziale.



13 • I Servizi

Trasferimento⁽¹⁾

Fonia	Attivare/disattivare il trasferimento delle chiamate verso un numero precisato (digitare il numero - confermare tramite ).
	L'opzione si applica nei casi seguenti:
Trasfer. tutte	Trasferimento sistematico di tutte le chiamate. Apparirà allora l'icona  .
Cumulativo	Se la vostra linea è occupata, se non rispondete o se siete fuori rete.
Occupato	Solo se la vostra linea è occupata.
Non risponde	Solo se non rispondete.
Fuori rete	Solo se siete fuori rete.
Dati	Trasferimento di tutte le chiamate di ricezione dati verso il numero precisato.
Fax	Trasferimento di tutte le chiamate di ricezione fax verso il numero precisato.

(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

Attivati Lista dei trasferimenti attivati da questo telefono.

Cancellare tutto Cancellazione di tutti i trasferimenti attivati.

Blocco

Uscenti Attivare/disattivare il blocco delle chiamate uscenti. L'opzione si applica nei casi seguenti:

Escl. Rubrica Le chiamate verso numeri non compresi nella rubrica saranno impossibili.

Tutte⁽¹⁾ Tutte le chiamate uscenti saranno impossibili.


Internazionale⁽¹⁾ Le chiamate internazionali uscenti saranno impossibili.

Escl.verso home Le chiamate uscenti saranno impossibili fatta eccezione per quelle dirette verso la rete dell'utente.

(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

Escl.RubricaFDN⁽¹⁾ Filtro delle chiamate uscenti rispetto ad una speciale rubrica **“FDN”** contenuta nella SIM card.

Attivare/
Disattivare Tutte le chiamate che non iniziano con uno dei numeri registrati nella rubrica **“FDN”** saranno impossibili.

Cambiare Se l'opzione **“Escl.RubricaFDN”** è stata attivata, dopo l'immissione del codice PIN2, è possibile modificare la rubrica **“FDN”** (modifica della rubrica **“FDN”** tramite ).

Entranti Attivare/disattivare il blocco delle chiamate entranti. L'opzione si applica nei casi seguenti:

Escl. Rubrica Tutte le chiamate da numeri non compresi nella rubrica saranno impossibili.

Tutte⁽¹⁾ Tutte le chiamate entranti saranno impossibili.

Se all'estero⁽¹⁾ Le chiamate entranti, se si è all'estero, saranno impossibili.

Attivati Lista dei blocchi attivati da questo telefono.

(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

Reti

Messaggi cella⁽¹⁾ Messaggi diffusi dalla rete (meteo, traffico, ...) che appaiono automaticamente sul display iniziale.

Lista Messaggi Lista dei codici dei messaggi da visualizzare.

Ricezione In funzione dell'opzione scelta, il telefono visualizza i messaggi diffusi dalla rete.

Completa Il telefono riceve permanentemente i messaggi e li visualizza in base alla vostra lista (vedi opzione "**Lista Messaggi**").

Limitata Il telefono riceve i messaggi in modo discontinuo e li visualizza in base alla vostra lista (vedi opzione "**Lista Messaggi**").

Nessuna Il telefono non riceve nessun messaggio.


Ricerca Ricerca di una rete a cui collegarsi.

Disponibile Lista delle reti disponibili nella vostra zona di copertura radio.

Modo ricerca In funzione dell'opzione scelta, il modo di ricerca della rete è:

Automatica La prima rete a cui il telefono si collega è l'ultima utilizzata.

(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

Sel. manuale	La scelta della rete è effettuata dall'utente.
Preferenziali	Lista delle reti alle quali si desidera collegarsi di preferenza (aggiornamento della lista tramite ).

Chiamate

- Avviso chiamata⁽¹⁾** Attivare/disattivare il segnale sonoro che annuncia l'arrivo di una seconda chiamata.
- Identità segreta⁽¹⁾ (CLIR)** Attivare/disattivare l'opzione che rende le chiamate anonime (la rete non trasmetterà più il vostro numero ai corrispondenti).
- Chiamante⁽¹⁾ (CLIP)** Attivare/disattivare la visualizzazione, ad ogni chiamata, del numero dell'abbonato che telefona (o il nome se è registrato nella rubrica).
- Risposta** Consente di scegliere il modo con cui rispondere ad una chiamata.
- Rich.automat.⁽¹⁾** Consente la rielezione automatica da parte della rete dell'ultimo numero occupato.


(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

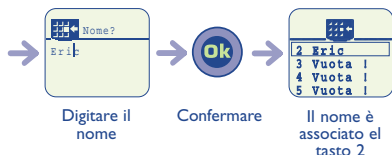
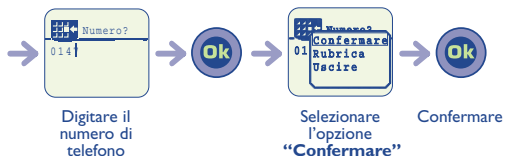
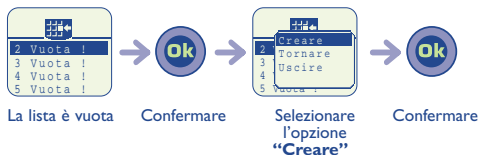
Riselezione auto.

Attivare/Disattiv.	Attivare/disattivare la riselezione automatica del corrispondente quando il primo tentativo non ha avuto successo.
Vedere lista	Lista di numeri la cui riselezione automatica non ha avuto successo (10 tentativi falliti).
Canc. lista	Azzeramento dei numeri vietati.


13 • 2 Personalizzazioni

Info. personali

Annuncio	Registrare il messaggio di benvenuto che appare all'accensione del telefono.
Vostro numero	Il vostro numero di telefono, normalmente registrato nella SIM card (digitare il numero e confermare tramite ).
Mess. Vocale	Modificare il numero di accesso alla messaggeria vocale.
Tastiera	Numeri telefonici diretti: una volta programmati, essi potranno essere chiamati tramite pressione lunga su uno dei tasti da "2" a "9", solo a partire dal display iniziale.



Dizionario

Si ha a disposizione un dizionario in cui si possono aggiungere delle parole personali alle parole facenti parte del sistema di assistenza all'immissione. Quando si consulta il dizionario, si possono aggiungere, modificare o cancellare tali parole tramite le opzioni del tasto .

Display

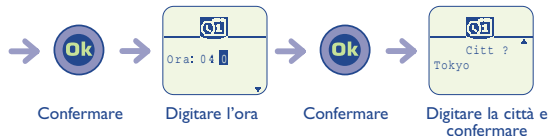
Illuminaz. Intensità dell'illuminazione (da regolare tramite ): per un risparmio della batteria, si consiglia di scegliere l'intensità minima.

Contrasto Contrasto del display (da regolare tramite ).

Orologio

Si possono visualizzare contemporaneamente due orologi (locale e altro fuso orario).

Impostare gli orologi  



Programmare la visualizzazione dei due orologi



Formato di visualizzazione dell'orologio

Si può visualizzare l'orologio in formato analogico o digitale



Orologio analogico



Orologio digitale

Formato della data

Selezionare il formato di visualizzazione della data (giorno/mese/anno oppure mese/giorno/anno)

Aggiornamento⁽¹⁾

Automatico	Senza nessuna azione da parte vostra.
Manuale	Dopo accettazione di aggiornamento.
Nessuno	Nessun aggiornamento possibile se non mediante l'opzione "Orologio/DataOra" .

Lingue⁽²⁾

Lingua di visualizzazione dei messaggi (da selezionare tramite ).

L'opzione "automatico" seleziona la lingua della rete di appartenenza (se disponibile nel telefono).

Auricolare

Scegliere le modalità di risposta e suoneria.

Risposta

Risp.automatica Automaticamente (senza premere nessun tasto) dopo circa 2 squilli (tale opzione è possibile solo se il telefono è collegato all'accessorio audio kit Viva Voce).

Tasto  Solo premendo il tasto .

Tasto a caso Premendo un tasto qualsiasi della tastiera (da 1 a #).

(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

Tasto personale

Programmare il tasto personale. (Vedere capitolo 15, pagina 86).

Modo normale e modo per esperto

Se si è esperti nell'uso del telefono, si può scegliere una diversa modalità di visualizzazione delle funzioni.




Modo normale






Modo per esperto

Le icone sono le stesse per qualsiasi modo selezionato.

13 • 3 Fattura

- Costi⁽¹⁾** Gestione dei costi delle chiamate a pagamento.
- Cumulativo** Costo di tutte le chiamate.
- Credito disp.⁽¹⁾** Credito ancora disponibile rispetto alla somma indicata in **“Credito massimo”**.
- Credito massimo⁽¹⁾** Credito massimo autorizzato oltre al quale non è più possibile effettuare chiamate a pagamento (digitare il credito - confermare tramite ).

(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

Azzerare	Azzeramento del costo totale delle chiamate a pagamento.
Scatto	Costo di uno scatto nella valuta di vostra scelta (selezionare l'opzione "Nuova?" per un'altra valuta e usare il tasto  per inserire i decimali).
Durata	Gestione della durata delle chiamate.
Cumulativa	Durata totale delle chiamate uscenti.
Tempo disponib.	Tempo ancora disponibile rispetto alla durata indicata in "Tempo incluso" (cifra data a titolo indicativo).
Tempo incluso	Durata del forfait (digitare la durata - confermare tramite  .
Azzerare	Azzeramento (immediato o periodico) della durata totale delle chiamate uscenti.
Sintesi	
Ultima chiamata	Durata e costo dell'ultima chiamata.
Cumul.chiamate	Durata e costo di tutte le chiamate.
Bip durata	Attivare/disattivare il bip sonoro emesso nel corso della conversazione con una cadenza da precisare (digitare la frequenza - confermare tramite  .

(1) Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

13 • 4 Spazio memoria

Visualizzare lo spazio memoria disponibile.

Sono possibili due presentazioni: testuale e grafica.



Visualizzazione testuale dello spazio memoria occupato. Il riquadro mostra un'icona di antenna in alto a sinistra, il titolo "Memoria occupata" e una tabella con i dati.

Memoria occupata	
Rubrica	146
Agenda	70
Messaggi	12

Lo spazio memoria del telefono è suddiviso fra rubrica, agenda, messaggi scritti, promemoria vocali, riconoscimenti vocali.

Per esempio, se si usa molta memoria per i promemoria vocali, ne rimane meno per la rubrica.



Ricordarsi di cancellare i promemoria vocali per avere più memoria a disposizione.

13 • 5 Sicurezza

Codice PIN⁽¹⁾ Codice di protezione della SIM card, richiesto ad ogni accensione del telefono quando tale codice è attivato.

Attivare/Disattivare Attivazione (o disattivazione) del codice.

Cambiare Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

Codice PIN2⁽¹⁾ Codice di protezione di alcune funzioni della SIM card (Fattura/Costi/FDN, ...) richiesto al momento del loro utilizzo quando tale codice è attivato.

Cambiare Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

Codice rete⁽¹⁾ Password richiesta per le opzioni **“Blocco”** legate alla rete.

Codice Menù Codice di protezione di alcune opzioni del MENÙ (Servizi, Impostare/Lingua) richiesto al momento del loro utilizzo quando tale codice è attivato.

Attivare/Disattivare Attivazione (o disattivazione) del codice.

Cambiare Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

Codice telefono Codice di protezione del telefono richiesto ad ogni accensione quando tale codice è attivato.

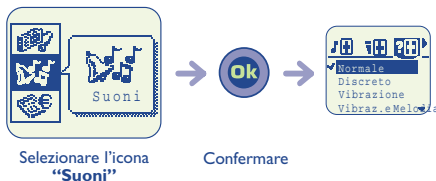
Attivare/Disattivare Attivazione (o disattivazione) del codice.

Cambiare Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

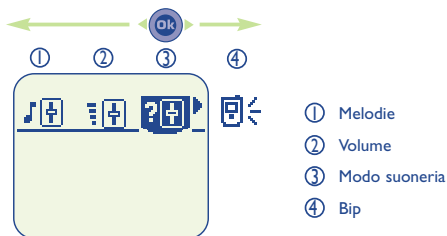
(1) In caso di necessità rivolgersi all'operatore.



14 • 1 Accedere alla funzione “Suoni”



14 • 2 Opzioni disponibili



Melodie


Melodie (selezionare tramite  e confermare tramite ).

Volume

Volume della suoneria (regolare il volume tramite ).

Modo⁽¹⁾

In funzione del modello e dell'accessorio collegato.

Normale	Suoneria normale (volume progressivo).
Discreto	Suoneria normale (volume progressivo) preceduta da vibrazione.
Vibrazione	Attivazione della vibrazione e disattivazione di tutti i segnali acustici (suoneria, bip di messaggio, appuntamento, batteria insufficiente). Appare allora l'icona  .
Vibrazione poi Melo	Vibrazione seguita dalla suoneria normale. (Volume progressivo).
Vibraz.e Melodia	Vibrazione e suoneria normale. (Volume progressivo).
Bip poi vibraz.	Bip per avvertire poi vibrazione.

Bip tasti

Selezionare l'attivazione o la disattivazione dei bip tasti, bip messaggi, bip riconoscimenti vocali, bip promemoria vocali.



Per tornare al display si deve premere il tasto  (pressione lunga).

(1) Il modo può essere disattivato usando taluni accessori (kit veicolare...)

15 • 1 Possibilità offerte dal tasto personale

Tale tasto può essere dedicato ai servizi dell'operatore, oppure voi stessi potete personalizzarlo assegnandogli la funzione di vostra scelta (rubrica, SMS, vibrazione, ...).

A priori⁽¹⁾:

- Pressione breve: si accede alla rubrica.
- Pressione lunga: si attiva/disattiva la vibrazione.

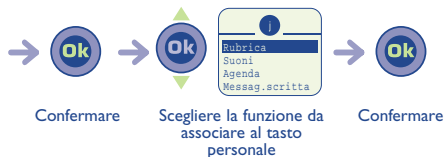
15 • 2 Configurare il tasto personale

Il tasto può essere configurato per due funzioni, una tramite pressione breve e l'altra tramite pressione lunga.



(1) Secondo il vostro modello ed abbonamento.

(2) Tale schermo appare solo se l'operatore non ha configurato il tasto con dei servizi.



Si deve scegliere una funzione fra le seguenti:

- Rubrica
- Suoni
- Agenda
- Messaggeria scritta
- Informazioni da consultare
- Trasferimento di chiamata
- Calcolatrice/conversione di valute
- Informazioni personali
- Vibrazione
- Messaggeria vocale

16 • I Garanzia

Ci complimentiamo per l'acquisto del telefono e ci auguriamo che sia di vostra completa soddisfazione.

Ricordiamo che si tratta di un apparecchio omologato conformemente alle norme europee, certificato dal marchio CE.

A prescindere dalla garanzia legale, il telefono (come pure il caricabatterie) è garantito contro ogni difetto di fabbricazione UN (1) anno a partire dalla data della fattura.

Tuttavia, se la garanzia legale del vostro paese supera un (1) anno, sarà allora applicata solo la garanzia legale.

A titolo della presente garanzia, si deve comunicare tempestivamente ad un qualsiasi punto di assistenza la cui lista si trova nel sito www.alcatel.com tutti i difetti constatati e presentare la fattura originale rilasciata al momento dell'acquisto.

Il fabbricante o il punto assistenza si riserva il diritto di rifiutare l'applicazione della presente garanzia ai prodotti in cui siano stati tolti o modificati i marchi o i numeri di serie.

Spetta al punto assistenza decidere se sostituire o riparare, secondo il caso, tutto o parte del materiale riconosciuto difettoso, tenendo conto che la presente garanzia copre solo il costo dei pezzi di ricambio e della manodopera ad esclusione di qualsiasi altro costo.

Gli interventi a titolo della presente garanzia, in particolare la riparazione, la modifica o la sostituzione di pezzi di ricambio, non avrà in alcun caso l'effetto di prolungare la garanzia del prodotto, salvo disposizioni legali contrarie. La riparazione o la sostituzione potrà essere effettuata con unità rimesse a nuovo ed il cui funzionamento è equivalente.

Tutti i pezzi difettosi sostituiti nell'ambito della presente garanzia saranno di proprietà del fabbricante.

La presente garanzia non si applica per danni o guasti causati da:

- abuso od uso errato, con incluso, senza pertanto limitarsi, (a) l'utilizzo del prodotto per uno scopo diverso da quello previsto nella progettazione o senza il rispetto delle istruzioni del fabbricante o del rivenditore per quanto riguarda l'uso e la manutenzione del prodotto, e (b) l'installazione o l'utilizzo del prodotto non conforme alle norme tecniche e di sicurezza in vigore nel paese in cui il prodotto è usato;
- incidenti, casi di forza maggiore o qualsiasi altra causa esterna al prodotto, in particolare le conseguenze di un furto, atti di vandalismo, fulmine, incendio, umidità, infiltrazione di liquidi, intemperie, disturbi radioelettrici causati da altri apparecchi, variazioni di tensione della linea elettrica e/o delle linee telefoniche, ecc. ;
- associazione od integrazione del prodotto in dispositivi non forniti dal fabbricante o dal rivenditore salvo accordo espresso scritto da parte di questi ultimi;
- guasti e deterioramento provocati dall'usura normale ;
- modifiche o adattamenti da apportare al prodotto, anche se obbligatori, dovuti a cambiamenti della normativa e/o a modifiche dei parametri della rete ;
- disturbi di collegamento derivati da una cattiva propagazione o dovuti all'assenza di copertura radio.

Fatta eccezione per la garanzia legale, le clausole sopraindicate costituiscono l'unico ricorso possibile contro il fabbricante o il rivenditore in caso di prodotto difettoso, essendo la presente garanzia esclusiva rispetto ad ogni altra garanzia espressa o implicita legata alla vendita del prodotto.

Garanzia delle batterie e degli accessori tranne il caricabatterie

A prescindere dalla garanzia legale, la batteria del telefono e gli accessori, eccetto il caricabatterie, sono garantiti 3 mesi a partire dalla data d'acquisto indicata sulla fattura. Tuttavia, se la garanzia legale del vostro paese supera i 3 mesi, sarà allora applicata solo la garanzia legale.

In caso di guasto, riportare la batteria al punto assistenza perché venga sostituita.

La garanzia non è tuttavia considerata valida in caso di utilizzo non conforme alle istruzioni contenute nel manuale d'uso, di deterioramento dovuto a cause esterne, di modifiche o riparazioni fatte da personale non autorizzato dal costruttore o dal rivenditore.

Salvo disposizioni legali contrarie, le batterie e gli accessori sostituiti a titolo della presente garanzia non godono di nessuna garanzia specifica oltre al periodo iniziale della garanzia.

Il marchio CE indica che il telefono e la batteria sono conformi alle direttive comunitarie in vigore, ed in particolare :

- la direttiva 73/23/CEE (sicurezza elettrica)
- la direttiva 89/336/CEE (compatibilità elettromagnetica)
- la direttiva 1999/5/CEE (R & TTE)

16 • 2 Informazioni

- **Indirizzo Internet:** <http://www.alcatel.com>
- **N° Hot Line Alcatel:** Vedere il fascicolo “Alcatel Services” (chiamata addebitata localmente secondo le tariffe in vigore nel vostro paese).

Il vostro telefono è un apparecchio che emette e riceve chiamate telefoniche. Funziona sulle reti GSM nelle bande 900 MHz e 1800 MHz.

L'ultima generazione di telefoni GSM Alcatel offre una funzione integrata "Viva Voce" che consente di usare il telefono collocato ad una certa distanza, per esempio su un tavolo. Coloro che desiderano mantenere una certa riservatezza alle proprie conversazioni telefoniche possono disporre di un auricolare.



Auricolare
M 11

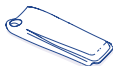


**Caricabatterie
da auto**
C 51



**Batteria ultra-
leggera**
B 52

**Batteria
Ni-MH**
B 51



**Minicarica-
batterie da
tavolo**
C 54⁽¹⁾

**Caricabatterie
da viaggio**
C 52

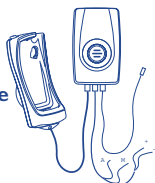


(1) In funzione del paese in cui è usato, esistono parecchie varianti.

Informazioni e vendita nel sito www.alcatel.com o tramite la Hot Line Alcatel.



**Kit veicolare
semplice**
MP 76



**Kit veicolare
Viva Voce
full duplex**
MP 78

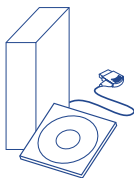
Cavo antenna A 1



Kit antenna A 2



Acquisto in linea: www.alcatel.com



**Kit DATI/
Sincronizzazione PC**
TD5

Il Kit dati consente di collegare il telefono al PC per le funzioni avanzate di trasmissione di dati, di fax e lo scambio di informazioni fra l'agenda elettronica del telefono e l'agenda elettronica del computer (rubrica, agenda, ...).

SERVIZI

Trasferimento

Fonia

Trasfer. tutte
Cumulativo
Occupato
Non risponde
Fuori rete

Dati

Fax

Attivati

Cancellare tutto

Blocco

Uscenti

Escl. Rubrica
Tutte
Internazionale
Escl.verso home
Escl.Rubrica FDN

Entranti

Escl. rubrica
Tutte
Se all'estero

Attivati

Reti

Messaggi cella

Lista Messaggi
Ricezione

Ricerca

Disponibili
Modo ricerca
Preferenziali

Chiamate

Avviso chiamata

Identità segreta

Chiamante

Risposta

Rich.automatica

Riselezione auto.

Attivare/Disattivare
Vedere lista
Canc. lista

PERSONALIZZAZIONI

Info. personali

Annuncio

Vostro numero

Mess. vocale

Tastiera

Dizionario

Display

Illuminaz.

Contrasto

Orologio

Ora locale

Altro fuso orario

Formato

Aggiornamento

Lingue

Auricolare

Tasto personale

Modo Normale/Esperto

FATTURA

Costi

Cumulativo

Credit disp.

Credito massimo

Azzerare

Scatto

Durata

Cumulativa

Tempo disponib.

Tempo incluso

Azzerare

Sintesi

Ultima chiamata

Cumul. chiamate

Bip durata

SPAZIO MEMORIA

SICUREZZA

Codice PIN

Attivare/Disattivare
Cambiare

Codice PIN2

Cambiare

Codice rete

Codice Menù

Attivare/Disattivare
Cambiare

Codice telefono

Attivare/Disattivare
Cambiare

©1999. Riproduzione vietata.

Alcatel, nell'interesse dei clienti, si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche dei suoi prodotti.

www.alcatel.com

